

COLLABORATION AGREEMENT

Between:

- (1) **THE UNIVERSITY OF LEEDS**, a charitable body registered in England under registration number RC000658, incorporated by Royal Charter and having its main administrative offices at Leeds, LS2 9JT (the **"Lead"**); and
- (2) **INSTITUTO DE INVESTIGACIONES DE LA AMAZONÍA PERUANA**, Public Scientific institution identified with ID Register (R.U.C.) N° 20171781648, headquartered at Av. Abelardo Quiñones Km. 2.5, district of San Juan Bautista, province of Maynas, department of Loreto - Peru, duly represented by its President, Dr. Carmen Rosa García Dávila. hereafter referred to as **"IIAP"** or the **"Collaborator"**);

hereinafter referred to as the **"Parties"** (and each of them being a **"Party"**).

This Agreement shall come into force on the date of the last signature to the Agreement. If this Agreement is entered into after the start of the Work Period, it will apply retrospectively to work carried out in relation to the Project on or after the start of the Work Period.

BACKGROUND

- (A) The Lead has been awarded a grant from The Commission of the European Communities (the **"Funder"**) in respect of a project entitled **"Monitoring long-term permanent plots in Central Peru"** (the **"Project"**), the terms of which are attached Schedule 1 to this Agreement (the **"Head Terms"**). The Principal Investigator is Dr Belén Jiménez Fadrique at the Lead. The Co-Investigators are Carlos Gabriel Hidalgo Pizango, Luis Alberto Torres Montenegro and César Jimmy Córdova Oroche at IIAP.
- (B) This Agreement sets out the terms and conditions under which the Lead will pass on the funds allocated to the Collaborator under the Head Terms and under which the Parties will collaborate on the work to be conducted on the Project.

TERMS AND CONDITIONS

It is hereby agreed as follows:

1. The Project commenced on 1st October 2020 and was initially agreed to span two (2) years (the **"Project Period"**); however, the Project has been suspended until 1st September 2024. The Work (as defined below) envisaged by this Project is due to commence on 1st September 2024 and complete on 20th December 2024 (the **"Work Period"**). The Parties will co-operate to perform the Project. The Work to be undertaken by IIAP as part of the Project is set out at Schedule 2 to this Agreement (the **"Proposal"**). The Parties agree to perform such tasks with reasonable skill and care within the scope of their funding.
2. The Collaborator hereby agrees to comply with the Head Terms in so far as they relate and apply to its involvement in the Project. Additionally, the Collaborator agrees not to conduct itself (whether by act or omission) in such a manner that would cause the Lead to be in breach of the Lead's obligations under the Head Terms. On termination or expiry of the Head Terms, this Agreement will automatically immediately terminate.
3. The Collaborator agrees to provide to the Lead promptly on request (and where it is legally able to do so) any information, documentary evidence and records in respect of the Project that the

Short Form Collaboration Agreement Sept 17

Principal Investigator:

Project:

RG.

Lead may reasonably require from time to time in order to fulfil its reporting obligations under the Head Terms.

4. The maximum liability of a Party under this Agreement shall not exceed the value of the sums to be paid to the Collaborator under this Agreement and shall not, in any case extend to indirect or consequential losses. Nothing in this Agreement limits or excludes any Party's liability for (a) death or personal injury resulting from negligence; or (b) any fraud or for any sort of other liability which, by law, cannot be limited or excluded.
5. The funding to be provided to the Collaborator by the Lead in respect of the Project is detailed in the payment schedule contained in Schedule 3 to this Agreement. The Lead shall only pass on funds received under the Head Terms. If the Funder requires the reimbursement by the Lead of any sums paid under the Head Terms, then to the extent that such requirement arises from the acts or omissions of the Collaborator, the Collaborator agrees to reimburse the Lead the sum received by the Collaborator or such part thereof as relates to such acts or omissions together with any interest charged thereon by the Funder in accordance with the Head Terms.
6. The Collaborator shall use all funds received under this Agreement in such a manner as to best carry out the Project. The funding of the Project will be administrated by the Collaborator as special funds (termed "**Fondos por encargo**"), through a bank account to be opened by IIAP expressly for proposes of this project.
7. Subject to the conditions of the Head Terms, any intellectual property, know-how and results created in the course of the Project ("**Results**") shall be owned by the Party that generates them. Nothing in this agreement shall affect the ownership of any background intellectual property (being any intellectual property owned or controlled by a Party prior to the commencement of the Project or generated by a Party outside the scope of the Project) used in the implementation of the Project. Each Party grants the other Party (i) subject to any existing third party obligations, a non-exclusive, non-transferable, non-sub-licensable, royalty-free licence for the duration of the Project to use its background intellectual property used in the implementation of the Project solely to enable the other Party to carry out its respective part of the Project, and (ii) a non-exclusive, non-transferable, non-sub-licensable, royalty-free licence to use its Results for academic and non-commercial research purposes, including research projects funded by third parties (including commercial entities) provided that those parties gain or claim no rights to such Results.
8. In accordance with normal academic practice, all employees, students, agents and appointees of the Parties shall be permitted, following the procedures laid down in clause 9, to publish the Results; and in pursuance of the Parties' academic functions, to discuss work undertaken as part of the Project in internal seminars and to give instruction within their organisation on questions related to such work.
9. All proposed publications by any Party (including, but not limited to, scientific publications, patent applications and non-confidential presentations), shall be submitted in writing to the other Party for review at least thirty (30) days before submission for publication or before presentation, as the case may be. A reviewing Party may require the amendment of the publication if in their reasonable opinion amendment is necessary to protect their commercially sensitive background intellectual property to the reasonable satisfaction of that reviewing Party. A reviewing Party may also require the delay of the publication if in that reviewing Party's reasonable opinion the delay is necessary in order to seek patent or similar protection of Results owned by that reviewing Party. Any delay imposed on publication shall not last longer than is reasonably necessary for the

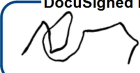
reviewing Party to obtain the required protection; and shall not exceed six (6) months from the date of receipt of the proposed publication by that reviewing Party. Notification of the requirement for delay in publication must be received by the publishing Party within twenty (20) days after receipt of the proposed publication by the reviewing Parties, failing which the publishing Party shall be entitled to assume that the reviewing Parties have no objection to the proposed publication.

10. The Lead recognises that Collaborator will wish to publish the Results and does not want to hinder publication. Notwithstanding the above, any publication or other dissemination of the Results (or any part of them) by Collaborator shall not occur until the Lead has conducted an intellectual property assessment and notified the Collaborator in writing that it has done so. Authorship of any publications of the conclusions of the Project will be decided in accordance with normal academic practice.
11. With the exception of the Results of the Project, the Parties undertake to keep confidential any information specified as such by another Party, unless such information becomes public without fault of the receiving Party.
12. For the avoidance of doubt, nothing in this Agreement shall prevent a Party from complying with its obligations under the Freedom of Information Act 2000 or any other obligation to disclose information required by operation of law.
13. Each Party shall procure that in carrying out the Project, it will comply with all applicable laws, regulations and statutes, including those relating to the transfer of any materials, data protection, anti-bribery and modern slavery. Non-compliance with this clause by a Party shall not be sufficient justification for another Party to not comply with its obligations under this Agreement.
14. Each Party shall:
 - 14.1 comply with all applicable laws relating to anti-bribery and anti-corruption (the “**Relevant Requirements**”), including the Bribery Act 2010, in connection with its conduct under this Agreement;
 - 14.2 have and shall maintain in place throughout the term of the Agreement its own policies and procedures, including Adequate Procedures (as defined in section 7(2) of the Bribery Act 2010 and any guidance issued under section 9 of that Act) under the Relevant Requirements, to ensure compliance with the Relevant Requirements and will enforce them where appropriate; and
 - 14.3 promptly report to the other Party any request or demand for any undue financial or other advantage of any kind received by it in connection with this Agreement.
15. Each Party shall ensure that any Associated Person (as defined in section 8 of the Bribery Act 2010) who it involves in the performance of any obligations under this Agreement and/or the provision of support services does so only on the basis of a written agreement which imposes on and secures from such Associated Person terms equivalent to those imposed on the Parties under this clause. Each Party shall be responsible for the observance and performance by Associated Persons involved by that Party of such terms, and shall be liable to the other Parties for any breach by such Associated Persons of any such terms.
16. The Parties acknowledge that in the application process, compliance with the Head Terms and participation in the research excellence framework, the Parties have and shall be required to

request and share personal data and sensitive personal data pertaining to individuals employed by each of the Parties with one another, the Funder, partners and governing bodies. The legal basis for the processing of such personal data shall be Article 6(1)(e) (performance of a task in the public interest) of the General Data Protection Regulations (“**GDPR**”). The Parties agree that the additional legal basis for processing sensitive personal data in the course of the Project shall be Article 9(2)(j) (processing in the public interest, scientific or historical research purposes or statistical purposes) of the GDPR. The Parties shall each be responsible for ensuring that their staff, students and research participants have been appropriately advised of the need to process data in such a manner in compliance with data protection legislation.

17. The Parties acknowledge that the Project may involve the sharing of personal and/or sensitive data for research purposes. The Parties agree that the Project is a research project for public benefit and the legal basis for processing of such personal data shall be Article 6(1)(e) (performance of a task in the public interest) of the GDPR. The Parties agree that the additional legal basis for processing sensitive personal data in the course of the Project shall be Article 9(2)(j) (processing in the public interest, scientific or historical research purposes or statistical purposes) of the GDPR. The Parties shall each be responsible for ensuring that their staff, students and research participants have been appropriately advised of the need to process data in such a manner in compliance with data protection legislation.
18. No Party shall be deemed to be in breach of this Agreement if it is unable to carry out any provision for any reason beyond its control including but not limited to acts of God, epidemic or pandemic or similar event, exercise of emergency powers by any government or public authority, legislation, fuel shortages, war, fire, flood, imposition of sanctions or embargo, drought, failure of power supply, civil commotion and/or industrial disputes (a “**Force Majeure Event**”).
19. In the event of a Force Majeure Event the Parties shall use reasonable endeavours to mitigate the effects of the Force Majeure Event and resume normal performance as soon as is reasonably possible after the Force Majeure Event ceases to have an impact.
20. This Agreement shall be regarded as though it were a complementary agreement to the Head Terms. Nothing contained in this Agreement shall be so construed or interpreted in any way as to diminish or alter the rights of the Funder as set out in the Head Terms which shall take precedence.
21. This Agreement shall be governed and construed in accordance with the laws of England and the Parties agree to the exclusive jurisdiction of the English Courts.
22. The Parties agree that the English language version of this Agreement shall take precedence over the Spanish translation, in the event that any inconsistencies in interpretation arise between the English and Spanish language translations of this Agreement.
23. No variation or amendment of this Agreement will be effective unless it is made in writing and signed by each Party's authorised representative.
24. This Agreement may be executed in any number of counterparts, each of which shall be deemed to be an original, and all of which together shall constitute one and the same document. No counterpart will be effective until each Party has executed at least one counterpart. A signed copy of this Agreement delivered by e-mailed portable document format file or other means of electronic transmission shall be deemed to have the same legal effect as delivery of an original signed copy of this Agreement.

IN WITNESS WHEREOF this Agreement is executed as follows:

for and on behalf of
THE UNIVERSITY OF LEEDS
DocuSigned by:
Signed:  _____
FF66BF732A934AD...
Name: Andy Duley
Title: Director of Commercialisation
Dated: 18 September 2024

for and on behalf of
INSTITUTO DE INVESTIGACIONES DE LA AMAZONÍA PERUANA
DocuSigned by:
Signed:  _____
B6A6A596CE4E440...
Name: Carmen Rosa García Dávila
Title: executive president
Dated: 09 October 2024

ANEXO 1 - CONDICIONES GENERALES



Head Terms.pdf

SCHEDULE 2 – THE WORK

Establishing a large long-term forest monitoring plot in the most diverse area of the Amazon

Tree diversity in the Amazon is being affected by recent climate change but our ability to detect this change is limited by our baseline knowledge of forest composition and its monitoring. The Amazon is a big and incredibly diverse forest but most of the research takes place in small monitoring plots (1ha) limiting our ability to research landscape-scale processes such as mortality dynamics which ultimately determine forests compositional change. Our project consists of installing a large (9ha) monitoring plot in the Peruvian Amazon, potentially the most diverse area within the Amazon. The field team will be led by IIAP permanent staff. They will delimitate a 9ha (300 x 300m) plot where every tree with diameter at breast height (dbh) larger than 10cm will be measured (height and diameter), labeled, recorded and identified. Identification may require sample collection and preparation as herbarium specimen. All measurements will follow Rainfor protocols. The compiled data will be curated and uploaded to an online repository (ForestPlots).

Co-Is at IIAP:

Carlos Gabriel Hidalgo Pizango - cgabriel.hidalgo@gmail.com

Luis Alberto Torres Montenegro - luistorresmontenegro@gmail.com

Cesar Jimmy Córdova Oroche - ccordova@iiap.gob.pe

IIAP's involvement:

Co-Is at IIAP will lead the field work to establish a 9ha permanent plot. They will purchase the necessary equipment, delimit the plot, perform measurements and carry out sample preparation and identification. They will record and curate the data.

Schedule:

Fieldwork to start on 20-09-2024 and to finish 20-11-2024

Post-field specimen preparation and data curation: 15-10-2024 until 01-12-2024

SCHEDULE 3 – PAYMENT SCHEDULE**Payment Schedule for IIAP**

The Lead shall pay to the Collaborator, in consideration of the work carried out under this Agreement the amount detailed in the table below. All sums are inclusive of VAT, if applicable.

Payments shall be made subject to the receipt of sufficient funds from the Funder and within 30 days of receipt of quarterly invoices. Invoices must be raised for the funded amount according to the categories below.

	<u>FEC Budget</u>	<u>Funded amount</u>
DIRECTLY INCURRED COSTS		
Staff	£ 0.00	£ 0.00
Consumables	£ 0.00	£ 0.00
Travel & Subsistence	£ 0.00	£ 0.00
Other DI	£ 0.00	£ 0.00
DIRECTLY ALLOCATED COSTS		
Investigators	£ 0.00	£ 0.00
Estates	£ 0.00	£ 0.00
Other DA	£ 0.00	£ 0.00
INDIRECT COSTS	£ 0.00	£ 0.00
EXCEPTIONAL ITEMS	£ 0.00	£ 0.00
Total	£ 9,000.00	£ 9,000.00

PDF Invoices to be addressed to:

APUOL@leeds.ac.uk

Accounts Payable, EC Stoner Building, The University of Leeds, Leeds, LS2 9JT

With a copy to Emma Lonsdale (env-eu-postaward@leeds.ac.uk)

Reference: RG.GEOG.120257.003 and [Purchase Order Reference to be supplied in writing in due course]

(Please include both references on this on all invoices)

All payments must be completed and evidence received by the new project end date, 20/12/2024.

ACUERDO DE COLABORACIÓN

Entre:

- (1) La UNIVERSIDAD DE LEEDS, entidad benéfica registrada en Inglaterra con el número de registro RC000658, incorporada por Royal Charter y con oficinas administrativas principales en Leeds, LS2 9JT (la entidad «**Lider**»); y
- (2) (2) INSTITUTO DE INVESTIGACIONES DE LA AMAZONÍA PERUANA, identificado con R.U.C. N° 20171781648, con domicilio legal en la Av. Abelardo Quiñones km. 2.5, distrito de San Juan Bautista, provincia de Maynas, departamento de Loreto - Perú, debidamente representado por su Presidenta Ejecutiva, Dra. Carmen Rosa García Dávila, en lo sucesivo el «**IIAP**» o el «**Colaborador**»);

en adelante denominadas las «Partes» (siendo cada una de ellas la «Parte»).

El presente Acuerdo entrará en vigor en la fecha de la última firma del mismo. Si el presente Acuerdo se suscribe después del inicio del Período de Trabajo, se aplicará retroactivamente a los trabajos realizados en relación con el Proyecto a partir del inicio del Período de Trabajo.

ANTECEDENTES

- (A) La entidad Lider ha recibido una subvención de la Comisión de las Comunidades Europeas (el «Financista») con respecto a un proyecto titulado «**Monitoring long-term permanent plots in Central Peru**» (el «Proyecto»), cuyos términos se adjuntan en el Anexo 1 a este Acuerdo (los «**Condiciones Generales**»). La Investigadora Principal es la Dra. Belén Jiménez Fadrique. Los Co-Investigadores son Carlos Gabriel Hidalgo Pizango, Luis Alberto Torres Montenegro and César Jimmy Córdova Oroche en el IIAP.
- (B) Este Acuerdo establece los términos y condiciones bajo los cuales la entidad Líder transferirá los fondos asignados al Colaborador bajo las Condiciones Generales y bajo los cuales las Partes colaborarán en el trabajo a ser realizado en el Proyecto.

CONDICIONES GENERALES

Por la presente se acuerda lo siguiente

1. El Proyecto comenzó el 1 de octubre de 2020 y se acordó inicialmente que abarcaría dos (2) años (el «Periodo del Proyecto»); sin embargo, el Proyecto se ha suspendido hasta el 1 de septiembre de 2024. Los Trabajos (tal y como se definen a continuación) previstos en este Proyecto deberán comenzar el 1 de septiembre de 2024 y finalizar el 20 de diciembre de 2024 (el «Periodo de Trabajos»). Las Partes cooperarán para llevar a cabo el Proyecto. El Trabajo que deberá realizar el IIAP como parte del Proyecto se establece en el Anexo 2 del presente Acuerdo (la «Propuesta»). Las Partes acuerdan realizar dichas tareas con habilidad y cuidado razonables dentro del ámbito de su financiación.
2. El Colaborador se compromete a cumplir las Condiciones Generales en la medida en que se refieran y apliquen a su participación en el Proyecto. Además, el Colaborador se compromete a no comportarse (ya sea por acción u omisión) de tal manera que provoque el incumplimiento de las obligaciones de la entidad Lider en virtud de las Condiciones Generales. En caso de

rescisión o expiración de las Condiciones Generales, el presente Contrato quedará automáticamente rescindido.

3. El Colaborador se compromete a proporcionar a la entidad Líder con prontitud a petición (y cuando esté legalmente capacitado para hacerlo) cualquier información, prueba documental y registros con respecto al Proyecto que la entidad Líder pueda requerir razonablemente de vez en cuando con el fin de cumplir con sus obligaciones de información en virtud de las Condiciones principales.
4. La responsabilidad máxima de una Parte en virtud del presente Acuerdo no excederá el valor de las sumas a pagar al Colaborador en virtud del presente Acuerdo y no se extenderá, en ningún caso, a las pérdidas indirectas o consecuentes. Nada de lo dispuesto en el presente Acuerdo limita o excluye la responsabilidad de cualquiera de las Partes por (a) muerte o lesiones personales resultantes de negligencia; o (b) cualquier fraude o por cualquier otro tipo de responsabilidad que, por ley, no pueda ser limitada o excluida.
5. El financiamiento que la entidad Líder proporcionará al Colaborador en relación con el Proyecto se detalla en el cronograma de pagos que figura en el Anexo 3 del presente Contrato. La entidad Líder sólo transferirá los fondos recibidos en virtud de las Condiciones Generales. Si el Financiadore exige el reembolso por parte de la entidad Líder de cualquier suma pagada en virtud de las Condiciones Generales, entonces, en la medida en que dicha exigencia se derive de los actos u omisiones del Colaborador, el Colaborador se compromete a reembolsar a la entidad Líder la suma recibida por el Colaborador o la parte de la misma que se refiera a dichos actos u omisiones, junto con cualquier interés cobrado por el Financiadore de conformidad con las Condiciones Generales.
6. El Colaborador utilizará todos los fondos recibidos en virtud de este Acuerdo de la mejor manera posible para llevar a cabo el Proyecto. La financiación del Proyecto será administrada por el Colaborador como fondos especiales (denominados «Fondos por encargo»), a través de una cuenta bancaria que abrirá el IIAP expresamente para fines de este proyecto.
7. Sujeto a las condiciones de las Condiciones principales, cualquier propiedad intelectual, conocimiento y resultados creados en el curso del Proyecto («Resultados») serán propiedad de la Parte que los genere. Nada de lo dispuesto en el presente acuerdo afectará a la titularidad de la propiedad intelectual de base (siendo ésta cualquier propiedad intelectual propiedad de una Parte o controlada por ésta antes del inicio del Proyecto o generada por una Parte fuera del ámbito del Proyecto) utilizada en la ejecución del Proyecto. Cada una de las Partes concede a la otra (i) con sujeción a cualesquiera obligaciones existentes frente a terceros, una licencia no exclusiva, intransferible, no sublicenciable y libre de regalías durante la duración del Proyecto para utilizar su propiedad intelectual de base utilizada en la ejecución del Proyecto únicamente para permitir a la otra Parte llevar a cabo su parte respectiva del Proyecto, y (ii) una licencia no exclusiva, intransferible, no sublicenciable y libre de regalías para utilizar sus Resultados con fines de investigación académica y no comercial, incluidos los proyectos de investigación financiados por terceros (incluidas entidades comerciales) siempre que dichas partes no obtengan ni reclamen ningún derecho sobre dichos Resultados.
8. De acuerdo con la práctica académica normal, todos los empleados, estudiantes, agentes y personas designadas por las Partes estarán autorizados, siguiendo los procedimientos

Short Form Collaboration Agreement Sept 17

Principal Investigator:

Project:

RG.

establecidos en la cláusula 10, a publicar los Resultados; y en cumplimiento de las funciones académicas de las Partes, a discutir el trabajo realizado como parte del Proyecto en seminarios internos y a dar instrucciones dentro de su organización sobre cuestiones relacionadas con dicho trabajo.

9. Todas las publicaciones propuestas por cualquiera de las Partes (incluidas, entre otras, las publicaciones científicas, las solicitudes de patentes y las presentaciones no confidenciales), se presentarán por escrito a la otra Parte para su revisión al menos treinta (30) días antes de la presentación para su publicación o antes de la presentación, según sea el caso. Una Parte revisora podrá exigir la modificación de la publicación si, en su opinión razonable, la modificación es necesaria para proteger su propiedad intelectual de fondo sensible desde el punto de vista comercial a satisfacción razonable de dicha Parte revisora. Una Parte revisora también podrá exigir el retraso de la publicación si, en opinión razonable de esa Parte revisora, el retraso es necesario para solicitar la protección mediante patente o similar de los Resultados propiedad de esa Parte revisora. Cualquier retraso impuesto en la publicación no durará más de lo razonablemente necesario para que la Parte revisora obtenga la protección requerida; y no excederá de seis (6) meses a partir de la fecha de recepción de la publicación propuesta por dicha Parte revisora. La notificación de la exigencia de demora en la publicación deberá ser recibida por la Parte que publica dentro de los veinte (20) días siguientes a la recepción de la publicación propuesta por las Partes revisoras, a falta de lo cual la Parte que publica tendrá derecho a suponer que las Partes revisoras no tienen objeción alguna a la publicación propuesta.
10. La entidad Líder reconoce que el Colaborador deseará publicar los Resultados y no desea obstaculizar la publicación. No obstante lo anterior, cualquier publicación u otra difusión de los Resultados (o cualquier parte de los mismos) por parte del Colaborador no se producirá hasta que el Líder haya realizado una evaluación de la propiedad intelectual y notificado por escrito al Colaborador que lo ha hecho. La autoría de cualquier publicación de las conclusiones del Proyecto se decidirá de acuerdo con la práctica académica habitual.
11. Con excepción de los Resultados del Proyecto, las Partes se comprometen a mantener confidencial cualquier información especificada como tal por otra Parte, a menos que dicha información se haga pública sin culpa de la Parte receptora.
12. Para evitar cualquier duda, nada de lo dispuesto en el presente Acuerdo impedirá a una Parte cumplir sus obligaciones en virtud de la Ley de Libertad de Información de 2000 o cualquier otra obligación de divulgar información exigida por ley.
13. Cada una de las Partes procurará que en la ejecución del Proyecto se cumplan todas las leyes, reglamentos y estatutos aplicables, incluidos los relativos a la transferencia de cualquier material, la protección de datos, la lucha contra el soborno y la esclavitud moderna. El incumplimiento de esta cláusula por una Parte no será justificación suficiente para que otra Parte incumpla sus obligaciones en virtud del presente Acuerdo.
14. Cada Parte deberá:

- 14.1. cumplir todas las leyes aplicables relativas a la lucha contra el soborno y la corrupción (los «Requisitos pertinentes»), incluida la Ley de Soborno de 2010, en relación con su conducta en virtud del presente Acuerdo;
 - 14.2. tendrá y mantendrá en vigor durante toda la vigencia del Acuerdo sus propias políticas y procedimientos, incluidos los Procedimientos Adecuados (tal y como se definen en la sección 7(2) de la Ley de Soborno de 2010 y cualquier directriz emitida en virtud de la sección 9 de dicha Ley) en virtud de los Requisitos Pertinentes, para garantizar el cumplimiento de los Requisitos Pertinentes y los aplicará cuando proceda; y
 - 14.3. informará sin demora a la otra Parte de cualquier solicitud o demanda de cualquier ventaja financiera indebida o de otro tipo que reciba en relación con el presente Acuerdo.
15. Cada Parte se asegurará de que cualquier Persona Asociada (tal y como se define en la sección 8 de la Ley de Soborno de 2010) a la que involucre en el cumplimiento de cualquier obligación en virtud del presente Acuerdo y/o la prestación de servicios de apoyo lo haga únicamente sobre la base de un acuerdo escrito que imponga y garantice a dicha Persona Asociada condiciones equivalentes a las impuestas a las Partes en virtud de la presente cláusula. Cada una de las Partes será responsable de la observancia y el cumplimiento por parte de las Personas Asociadas implicadas por dicha Parte de dichos términos, y será responsable ante las otras Partes de cualquier incumplimiento por parte de dichas Personas Asociadas de cualquiera de dichos términos.
 16. Las Partes reconocen que, en el proceso de solicitud, el cumplimiento de las Condiciones principales y la participación en el marco de excelencia en la investigación, las Partes tienen y tendrán que solicitar y compartir datos personales y datos personales sensibles relativos a las personas empleadas por cada una de las Partes entre sí, con el Financiador, los socios y los órganos de gobierno. La base jurídica para el tratamiento de dichos datos personales será el artículo 6(1)(e) (ejecución de una tarea de interés público) del Reglamento General de Protección de Datos («RGPD»). Las Partes acuerdan que la base jurídica adicional para el tratamiento de datos personales sensibles en el curso del Proyecto será el artículo 9(2)(j) (tratamiento en interés público, fines de investigación científica o histórica o fines estadísticos) del GDPR. Cada una de las Partes será responsable de garantizar que su personal, estudiantes y participantes en la investigación hayan sido debidamente informados de la necesidad de procesar los datos de tal manera en cumplimiento de la legislación sobre protección de datos.
 17. Las Partes reconocen que el Proyecto puede implicar el intercambio de datos personales y/o sensibles con fines de investigación. Las Partes acuerdan que el Proyecto es un proyecto de investigación en beneficio público y que la base jurídica para el tratamiento de dichos datos personales será el artículo 6(1)(e) (ejecución de una tarea de interés público) del RGPD. Las Partes acuerdan que la base jurídica adicional para el tratamiento de datos personales sensibles en el curso del Proyecto será el artículo 9(2)(j) (tratamiento en interés público, fines de investigación científica o histórica o fines estadísticos) del RGPD. Cada una de las Partes será responsable de garantizar que su personal, estudiantes y participantes en la investigación hayan sido debidamente informados de la necesidad de procesar los datos de tal manera en cumplimiento de la legislación sobre protección de datos.

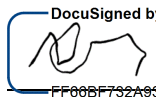
18. No se considerará que ninguna de las Partes incumple el presente Acuerdo si no puede cumplir alguna de las disposiciones por cualquier motivo que escape a su control, incluidos, entre otros, casos fortuitos, epidemias o pandemias o acontecimientos similares, ejercicio de poderes de emergencia por parte de cualquier gobierno o autoridad pública, legislación, escasez de combustible, guerra, incendio, inundación, imposición de sanciones o embargo, sequía, fallo del suministro eléctrico, conmoción civil y/o conflictos laborales (un «**Evento de Fuerza Mayor**»).
19. En caso de Evento de Fuerza Mayor, las Partes realizarán esfuerzos razonables para mitigar los efectos del Evento de Fuerza Mayor y reanudar la ejecución normal tan pronto como sea razonablemente posible después de que el Evento de Fuerza Mayor deje de tener impacto.
20. El presente Acuerdo se considerará como un acuerdo complementario de las Condiciones Generales. Nada de lo contenido en el presente Acuerdo se interpretará de forma que disminuya o altere los derechos del Financiador establecidos en las Condiciones principales, que tendrán prioridad.
21. El presente Acuerdo se regirá e interpretará de conformidad con las leyes de Inglaterra y las Partes aceptan la jurisdicción exclusiva de los Tribunales ingleses.
22. Las Partes acuerdan que la versión en idioma inglés de este Acuerdo tendrá prioridad sobre la traducción al español, en caso de que surjan inconsistencias en la interpretación entre las traducciones en idioma inglés y español de este Acuerdo.
23. Ninguna variación o modificación del presente Acuerdo será efectiva a menos que se haga por escrito y sea firmada por el representante autorizado de cada una de las Partes.
24. El presente Acuerdo podrá ejecutarse en cualquier número de ejemplares, cada uno de los cuales se considerará un original, y todos ellos juntos constituirán un único y mismo documento. Ninguna contraparte será efectiva hasta que cada Parte haya ejecutado al menos una contraparte. Se considerará que una copia firmada del presente Acuerdo entregada por correo electrónico en formato de documento portátil u otro medio de transmisión electrónica tiene el mismo efecto jurídico que la entrega de una copia original firmada del presente Acuerdo.

EN FE DE LO CUAL, el presente Acuerdo se suscribe como sigue:

por y en nombre de

LA UNIVERSIDAD DE LEEDS

Firma:

DocuSigned by:

FF00BF732A934AD...

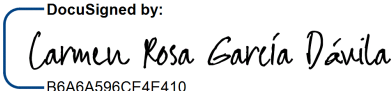
Nombre: Andy Duley

Posición: Director of Commercialisation

Fecha: 18 September 2024

por y en nombre de

**INSTITUTO DE INVESTIGACIONES DE LA AMAZONÍA
PERUANA**

Firma: 
B6A6A596CF4E410...

Nombre: Carmen Rosa García Dávila

Posición: executive president

Fecha: 09 october 2024

ANEXO 1 - CONDICIONES GENERALES



Head Terms.pdf

ANEXO 2 - EL TRABAJO

Establecimiento de una gran parcela de seguimiento forestal a largo plazo en la zona más diversa de la Amazonia

La diversidad arbórea de la Amazonia se está viendo afectada por el reciente cambio climático, pero nuestra capacidad para detectar este cambio se ve limitada por nuestros conocimientos básicos sobre la composición de los bosques y su seguimiento. La Amazonía es un bosque grande e increíblemente diverso, pero la mayor parte de la investigación se lleva a cabo en pequeñas parcelas de seguimiento (1ha), lo que limita nuestra capacidad de investigar procesos a escala de paisaje como la dinámica de la mortalidad, que en última instancia determina el cambio composicional de los bosques. Nuestro proyecto consiste en instalar una gran parcela de monitoreo (9ha) en la Amazonía peruana, potencialmente el área más diversa dentro de la Amazonía. El equipo de campo estará dirigido por personal permanente del IIAP. Ellos delimitarán una parcela de 9ha (300 x 300m) donde cada árbol con diámetro a la altura del pecho (DBH) mayor de 10cm será medido (altura y diámetro), etiquetado, registrado e identificado. La identificación puede requerir la recogida de muestras y su preparación como espécimen de herbario. Todas las mediciones seguirán los protocolos de RAINFOR. Los datos recopilados se conservarán y cargarán en un repositorio en línea (ForestPlots).

Co-Is en el IIAP:

Carlos Gabriel Hidalgo Pizango - cgabriel.hidalgo@gmail.com

Luis Alberto Torres Montenegro - luistorresmontenegro@gmail.com

Cesar Jimmy Córdova Oroche - ccordova@iiap.gob.pe

Participación del IIAP:

Los Co-Is del IIAP liderarán el trabajo de campo para establecer una parcela permanente de 9ha. Adquirirán el equipo necesario, delimitarán la parcela, realizarán mediciones y llevarán a cabo la preparación e identificación de muestras. Registrarán y conservarán los datos.

Cronograma:

El trabajo de campo comenzará el 20-09-2024 y finalizará el 20-11-2024

Preparación de muestras tras el trabajo de campo y conservación de datos: 15-10-2024 hasta 01-12-2024

ANEXO 3 - CRONOGRAMA DE PAGOS

Calendario de pagos del IIAP

La entidad Líder pagará al Colaborador, en contraprestación por el trabajo realizado en virtud del presente Acuerdo, la cantidad detallada en la tabla siguiente. Todas las cantidades incluyen el IVA, si procede.

Los pagos se efectuarán a reserva de la recepción de fondos suficientes del Financiador y en el plazo de 30 días a partir de la recepción de las facturas trimestrales. Las facturas deberán emitirse por el importe financiado de acuerdo con las categorías que figuran a continuación.

	Presupuesto FEC	Importe financiado
COSTOS DIRECTOS		
Personal	£ 0.00	£ 0.00
Materiales	£ 0.00	£ 0.00
Viajes y viáticos	£ 0.00	£ 0.00
Otros CD	£ 0.00	£ 0.00
COSTOS ASIGNADOS DIRECTAMENTE		
Investigadores	£ 0.00	£ 0.00
Inmuebles	£ 0.00	£ 0.00
Other CAD	£ 0.00	£ 0.00
INDIRECT COSTS	£ 0.00	£ 0.00
EXCEPTIONAL ITEMS	£ 0.00	£ 0.00
Total	£ 9,000.00	£ 9,000.00

Facturas en PDF a dirigir a:

APUOL@leeds.ac.uk

Cuentas por pagar, edificio EC Stoner, Univresity of Leeds, Leeds, LS2 9JT

Con copia a Emma Lonsdale (env-eu-postaward@leeds.ac.uk)

Referencia: RG.GEOG.120257.003 y [*Referencia de Orden de Compra que se suministrará por escrito en su momento*]

(Por favor incluya ambas referencias sobre esto en todas las facturas)

Todos los pagos deben completarse y recibir la evidencia antes de la fecha de finalización del nuevo proyecto, 20/12/2024.